Ganesh Del Vescovo

GUITAR CONCERT

A Selection of Classical Guitar Concert Music

Vol. III

LIBRO + CD

CHITARRISTA:
GANESH DEL VESCOVO

DHYANA (VERSIONE SECONDA)
FLUTTUAZIONE versione per chit. a 8 o più corde
REMINISCENZE 7-8-9
CINQUE RISONANZE PER CHITARRA CHIKARI
TRE PEZZI CARATTERISTICI SU TEMI POPOLARI ABRUZZESI

SINFONICA

I suoni armonici

La scrittura degli armonici

Dopo una lunga esperienza con gli armonici, ho sentito l'esigenza di semplificarne la scrittura e quindi anche la lettura. Perciò oggi preferisco scrivere questi nella maniera più semplice possibile.

1) Quando si tratta di armonici naturali (corde a vuoto), non importa scrivere la nota corrispondente all'altezza dell'effetto del suono armonico, a meno che, per particolari esigenze, non si intenda indicare quell'effetto specifico. Per esempio: quando, rispetto al tasto, si sfiora la corda con il dito un pochino "in avanti", cioè collocando il dito più verso il ponticello, oppure "indietro", cioè collocando il dito più verso la paletta. In tale caso è chiaro che cambia l'altezza del suono. Personalmente li indico come segue: "Arm. 3+ arm. 3-". (Riferirsi all'esempio scritto: A-B-C).

Sono giunto alla conclusione che, per facilitarne la scrittura e la lettura, sarebbe meglio scrivere gli armonici naturali (corde a vuoto) usando il simbolo tradizionale dell'armonico, scritto all'altezza del tasto, come se si trattasse di una nota normale. (Riferirsi alla tabella degli armonici).

Quando si esegue l'armonico naturale (corda a vuoto) sul 4°, 9° e 16º tasto, sarebbe meglio sfiorare la corda leggermente con il dito collocato "indietro" rispetto al
tasto (che io scrivo come già indicato sopra). Questo creerebbe un suono più limpido e più nitido.

2) Quando invece si tratta di armonici artificiali, vedete la tabella generale degli armonici.

Harmonic Sounds

Writing Harmonics

After much experience with harmonic sounds on the guitar, I felt I needed to simplify a way of writing them so that they would be easier to read. So today I prefer to write them in the simplest way possible.

1) When dealing with natural harmonics (open strings), it is not necessary to write the note which corresponds to the level of the effect of the harmonic sound, unless one wants to do it with the intention of indicating a specific effect. For example: when the strings are lightly stroked with the finger placed slightly "ahead" of the fret, namely with the finger nearer to the bridge; or "in back", namely placing the finger nearer to the head of the guitar. In such a case the sound clearly changes. Personally I indicate them in the following way: "Arm. 3+ arm. 3-". (Refer to the written example: n° A-B-C.)

So I have come to the conclusion that, in order to simplify the writing and reading of harmonics, it is better to write natural harmonics (open strings) using the traditional symbol used for harmonic notes, written on the level of the fret, as though it were a normal note. (Refer to the table of harmonics.)

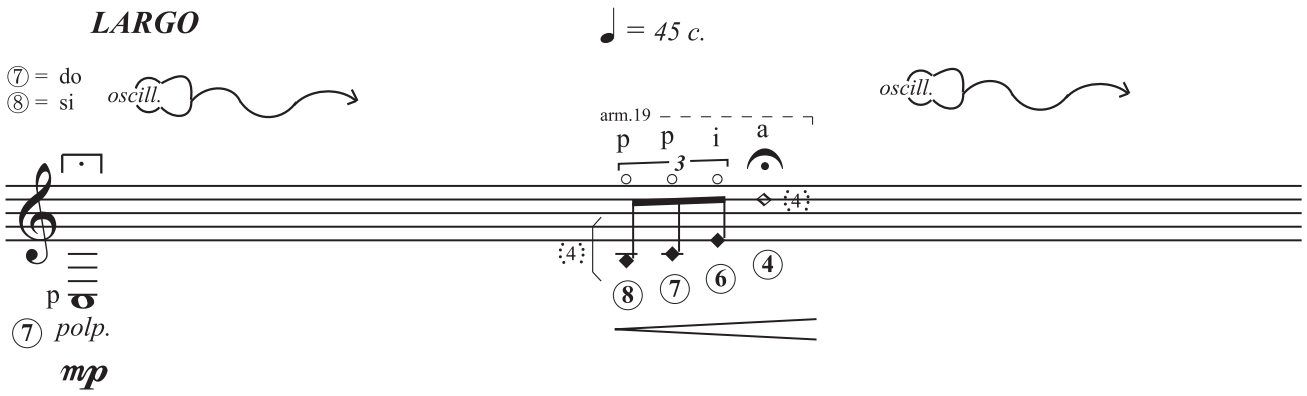
When we perform a natural harmonic (open strings) on the 4th, 9th and 16th fret, it would be better to stroke the string lightly with the finger placed "in back" in respect to the fret (which I write as in the above indication). This would create a cleaner and more limpid sound.

2) When dealing with artificial harmonics, please see the general table of harmonics.

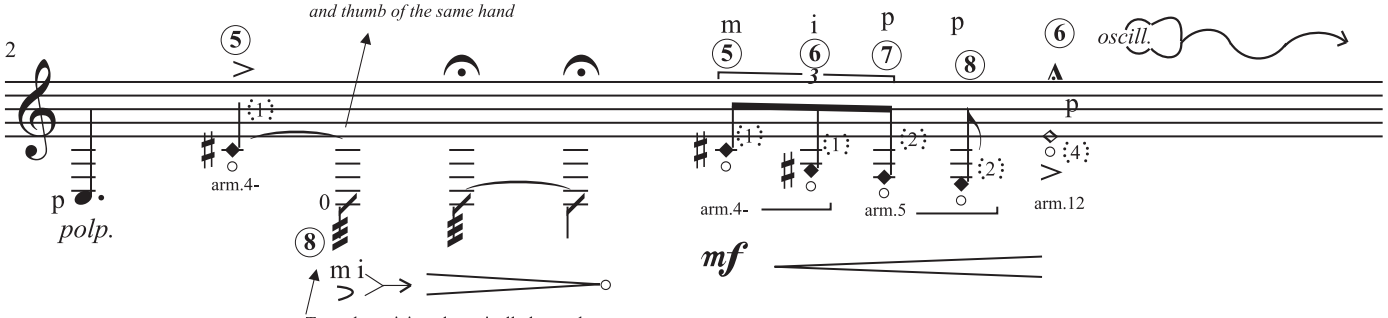
Fluttuazione

per chitarra a otto o più corde

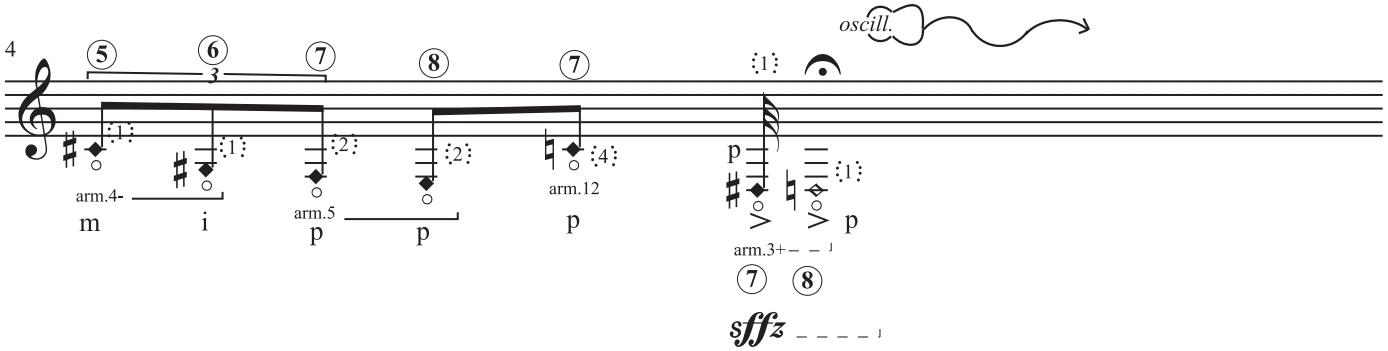
Guardare le spiegazioni in fondo
See explanation at the end

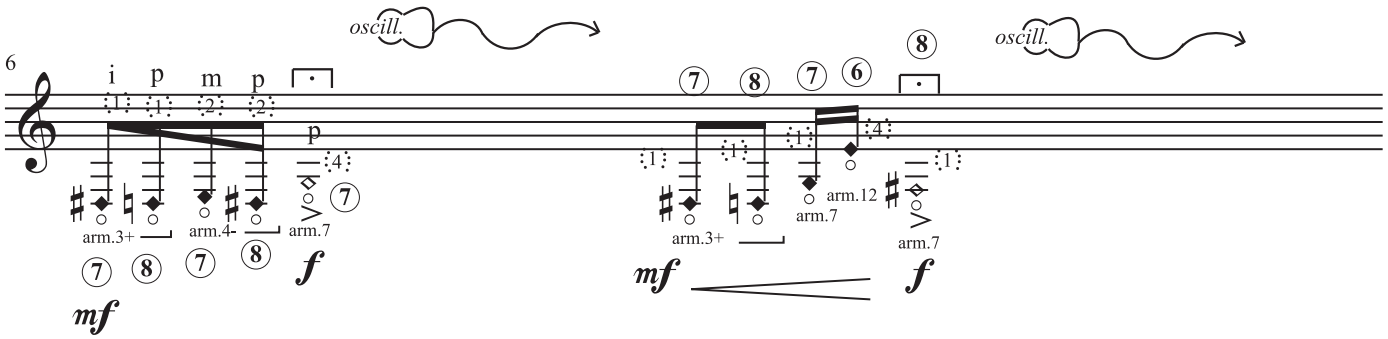


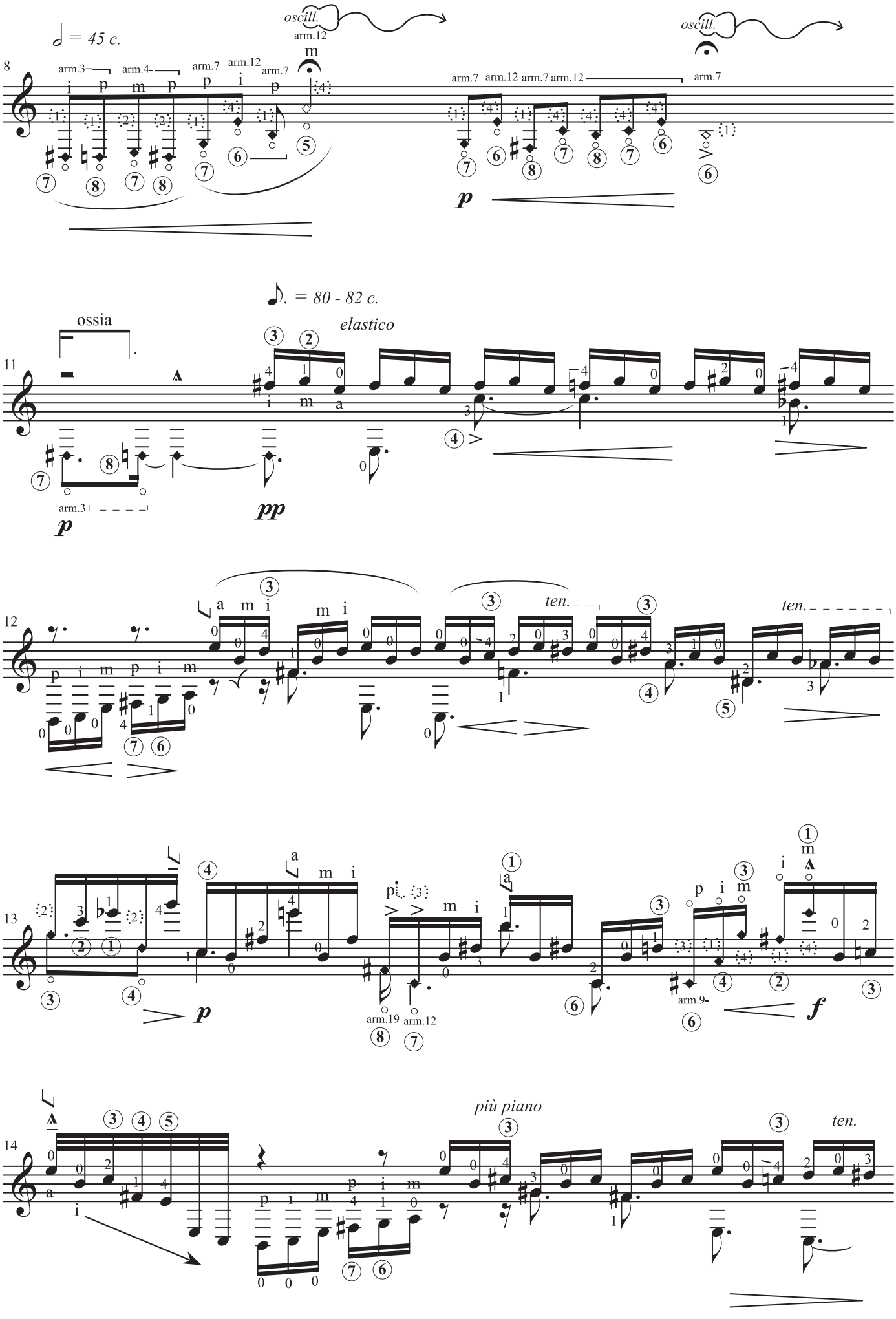
Per chit. con più di 8 corde: appoggiare il dito mignolo della mano destra vicinissimmo all'osso del pont. (a mo' di pizz.) e tremolare con i e p della stessa mano
For a guitar with more than 8 strings: place the right hand small finger near the bone of the the bridge (like a pizzicato) do a tremolato with index finger and thumb of the same hand



Tremolare vicino al ponticello battendo il dorso dell'unghia del dito della mano destra sulla corda
Do a tremolato near to the bridge beating the back of the right hand fingernail on the string





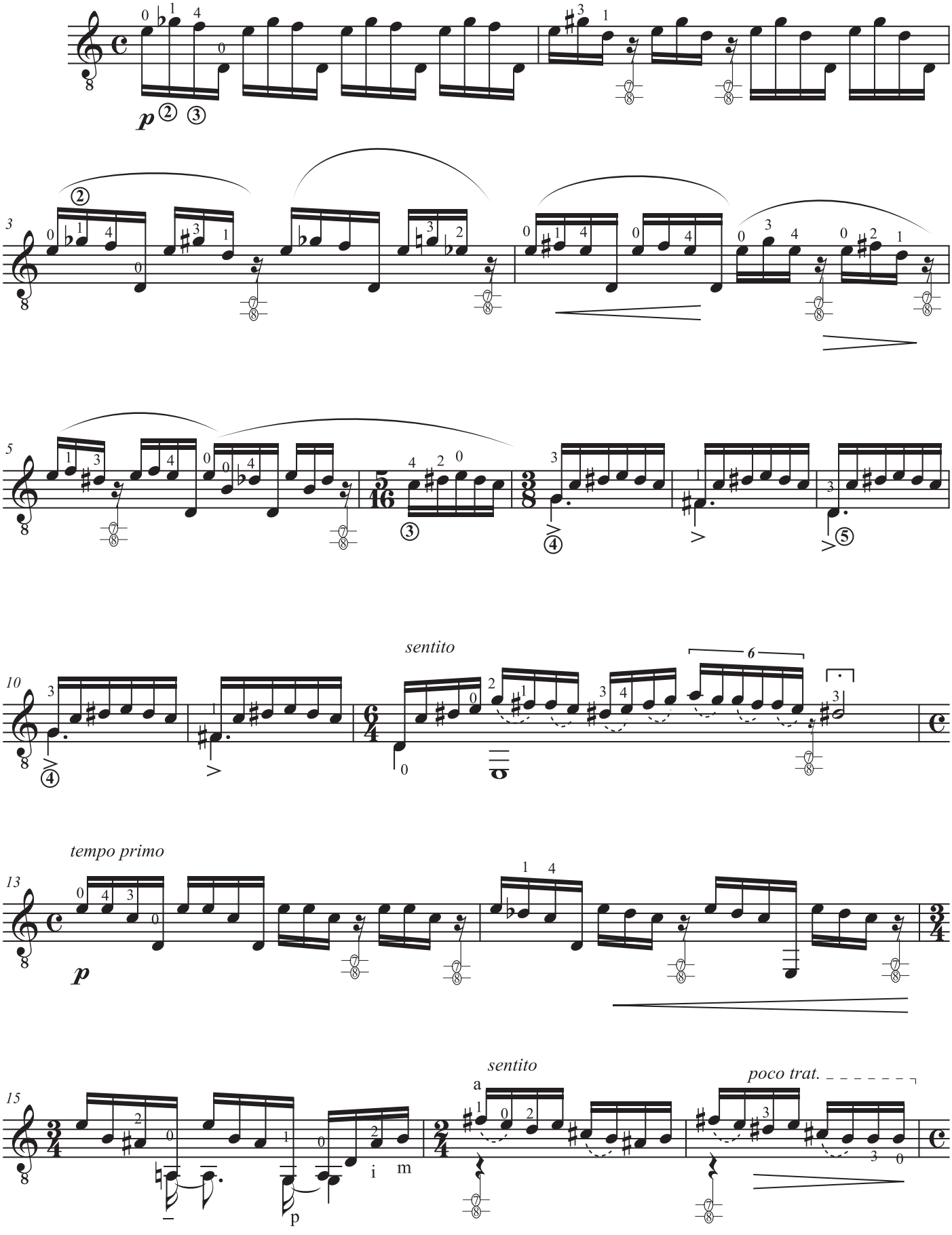

oscill.
arm.12
oscill.
♩ = 45 c.
8
arm.3+
arm.4-
arm.7
arm.12
arm.7
arm.7
arm.12
arm.7
arm.12
arm.7
p
♪. = 80 - 82 c.
ossia
elastico
11
arm.3+
p
pp
ten.
ten.
12
13
arm.19
arm.12
arm.9-
p
f
più piano
ten.
14

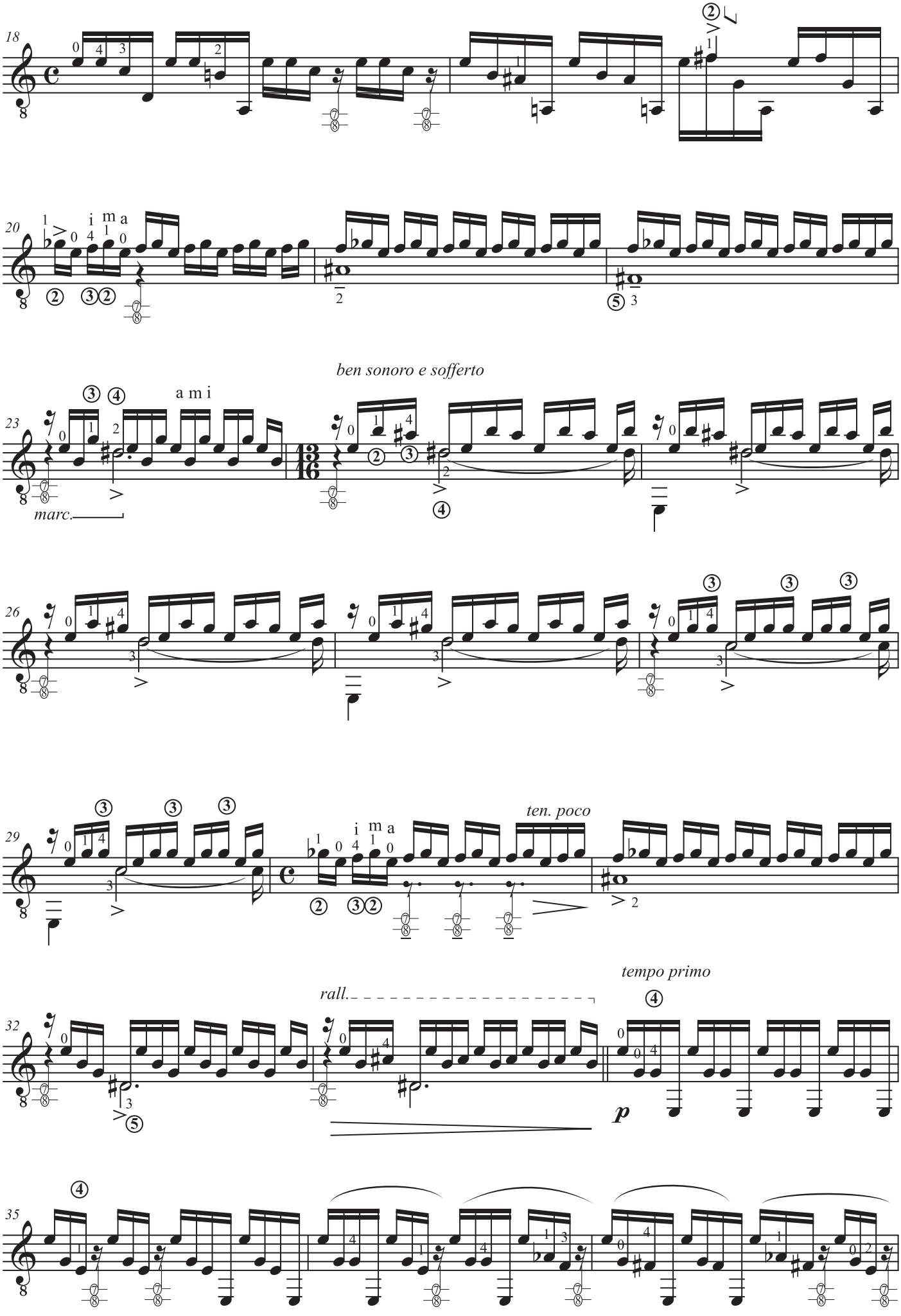
Posizione ponte mobile 7° tasto
7th fret position of the movable bridge
accordatura corde Cikari
Tuning chikari strings
⑦ 5do (5C)
⑧ 5do (5C)

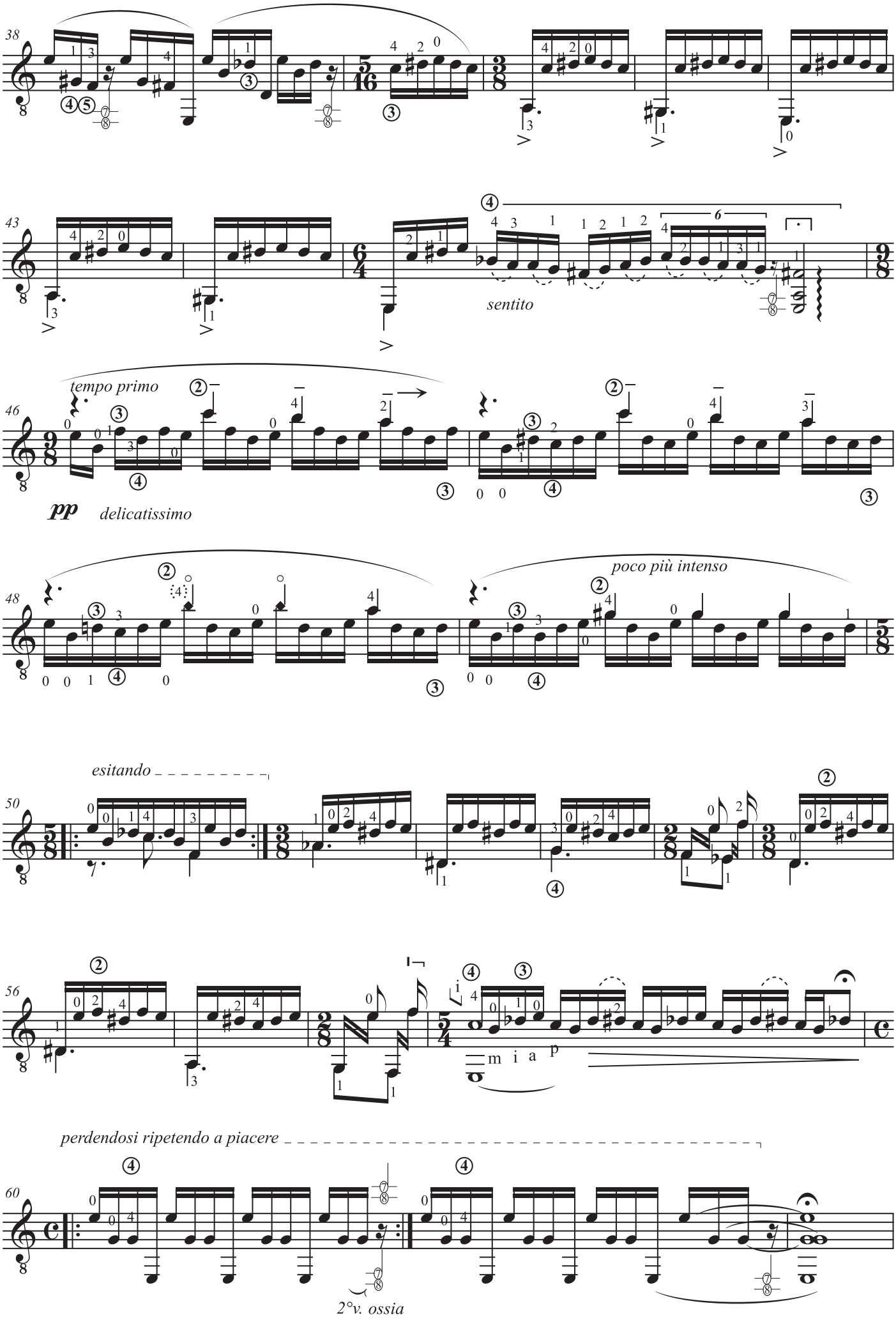
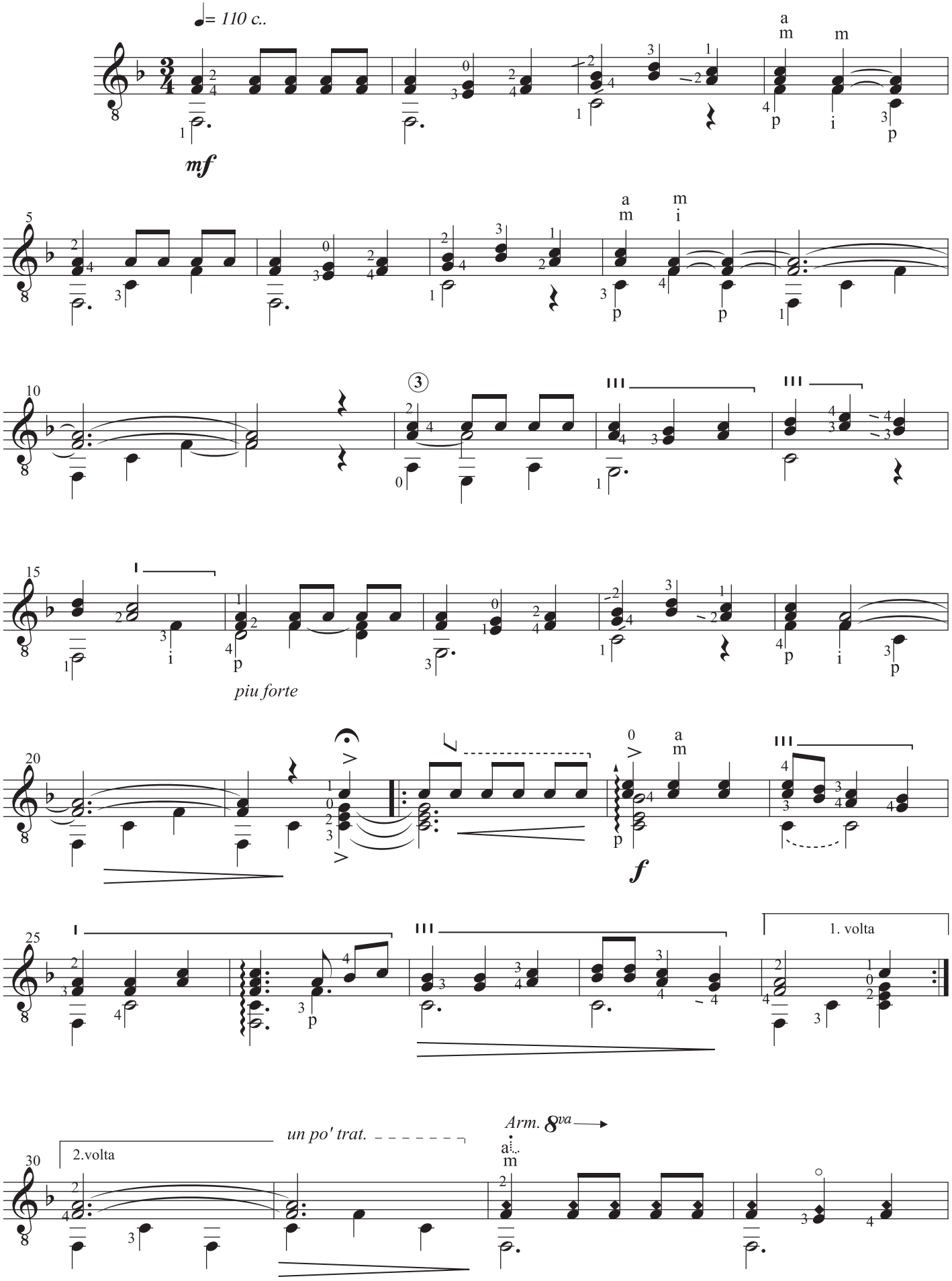
Risonanza N° 3

Ekagrata

Moderatamente e con elasticità (♩= **70** *solo per orientarsi)*




18
20
i m a
23
a m i
ben sonoro e sofferto
marc.
26
29
ten. poco
i m a
32
rall.
tempo primo
p
35


38
43
sentito
tempo primo
46
pp
delicatissimo
48
poco più intenso
esitando
50
56
m i a p
perdendosi ripetendo a piacere
60
2°v. ossia

vola, vola, vola...